

Sucesos sucesos

Investigan asalto

Agentes judiciales informaron del asalto perpetrado en perjuicio del joven Minor Jiménez (17 años), estudiante del Colegio Castro Madriz, hecho que se produjo cerca del Instituto Materno Infantil Carit.

El denunciante dijo que los delincuentes le sustrajeron su billetera conteniendo la suma de ₡250,00, un reloj y joyas. "Fui interceptado y bajo amenazas me colocaron un puñal en el cuello para que entregara mis haberes personales", afirmó.

Saqueo de auto

Antisociales saquearon el automóvil propiedad del ciudadano italiano Alessandro Garanji, que se encontraba estacionado por las cercanías de la Plaza de la Justicia en esta ciudad.

Dijo que mientras realizaba un trámite personal los bandoleros violentaron la puerta izquierda de su vehículo placas 6498 de donde le sustrajeron un equipo fotográfico, documentos y otros objetos valorados en ochocientos mil dólares.

Hurtos progresivos

Miembros de la Policía Judicial investigan una serie de hurtos progresivos cometidos en las plantas de la compañía "Atlas Electric", situadas en La Valencia, carretera a Heredia.

Degún dijo un representante de la firma comercial hasta el momento sustrajeron una cocina, empaques de refrigeradoras (cajas) y otros objetos de gran valor.

La policía dijo que tiene muy buenas pistas para aclarar estos hechos delictivos.

BANCO NACIONAL

Licitación Pública No. 1404

"VENTA DE MAQUINAS INDUSTRIALES PARA FABRICACION DE ROPA, EQUIPO PARA FORMAR ANDAMIOS, Y MAQUINA PARA TEJER MALLA METALICA"

Se avisa a los interesados que el BANCO NACIONAL DE COSTA RICA, por medio de su Sección de Licitaciones, recibirá ofertas de compra por escrito, PAGO AL CONTADO, hasta las 10 horas del día 29 de abril de 1983, sobre los siguientes bienes:

a) MAQUINAS INDUSTRIALES PARA FABRICACION DE ROPA. Exp. No. EI-01091

37 máquinas de coser: pegar botones, hacer ojales, hacer ruidos, coser cuellos, etc. de distintas marcas: Juki, Consew y Singer.

Valor informativo total: ₡1.300.000,00

b) EQUIPO PARA FORMAR ANDAMIOS. Exp. No. MI-01085

225 marcos de hierro para escalera grande y pequeña (andamio)

3 atados conteniendo crucetas de hierro, para escaleras

5 sacos conteniendo uniones de hierro, para escaleras

4 plataformas reforzadas de hierro, para escaleras.

Valor informativo total: ₡225.000,00

c) UNA MAQUINA PARA TEJER MALLA METALICA. Exp. No. EI-1090

De fabricación nacional, para tres tipos, con motor eléctrico, reductor y control.

Valor informativo: ₡45.000,00

Estos bienes pueden ser inspeccionados en las bodegas del Banco Nacional de Costa Rica, en Calle Blancos, Sección Admón. Bienes Temporales, situada 25 metros al oeste de la Iglesia de Calle Blancos de Goicoechea, en donde el personal atenderá a los interesados de 9:00 am a 3:00 pm durante horas y días hábiles de oficina. Puede llamarse al teléfono 33-27-28. El respectivo cartel de esta licitación fue publicado en el Diario Oficial La Gaceta No. 64 del 5 de abril de 1983.

La Sección de Licitaciones sita en el edificio del Banco en La Uruca, frente a MATRA Ltda., también atenderá consultas durante las horas y días indicados, o por teléfono al No. 33-10-33 con el Sr. Danilo Prendas A. A la hora indicada se procederá a la apertura de las ofertas.



BANCO NACIONAL

EL BANCO QUE ESTA MAS CERCA DE USTED

CAMPO PAGADO

ACLARACION De la Oficina de Xinhua en San José

Ultimamente se han publicado artículos en varios periódicos de Costa Rica haciendo alusión a la Oficina en San José de la Agencia de Noticias Xinhua, de la República Popular China, cuyo contenido se aparta totalmente de la realidad. Con referencia a dichos artículos, esta Oficina se ve obligada a hacer la siguiente aclaración:

PRIMERO: La Agencia de Noticias Xinhua de la República Popular China es un medio informativo internacional. Tiene 83 oficinas en diversas partes del mundo, las que constituyen canales de comunicación que promueven la amistad entre el pueblo chino y los de otros países. La información internacional que divulga la Agencia Xinhua está orientada a desarrollar la comprensión recíproca y la fraternidad entre los diversos pueblos, así como a contribuir a la salvaguardia de la paz mundial y al progreso de la humanidad.

La República Popular China y la República de Costa Rica, ambos estados miembros de la Organización de Naciones Unidas aspiran a la defensa de la paz y la seguridad mundiales y al fortalecimiento de la cooperación internacional, dentro del espíritu de la Carta de la ONU. Ambas naciones son países en vía de desarrollo que enfrentan la tarea de defender su soberanía nacional y la independencia estatal, así como de desarrollar sus economías, en pro del bienestar de sus pueblos respectivos. La Oficina de Xinhua en San José tiene el propósito de fomentar la comprensión y la amistad entre el pueblo chino y el hermano pueblo costarricense, así como de contribuir al incremento del intercambio amistoso y de la cooperación en diversos campos, mediante su labor informativa. Este es el espíritu con que trabaja la Agencia, en el que nos proponemos continuar.

Desde su instalación esta Oficina ha divulgado información objetiva sobre los logros y la realidad de Costa Rica. Eso está a la vista de todos.

SEGUNDO: Esta Oficina guarda el mayor respeto por las leyes de Costa Rica. Conforme a la Ley Orgánica del Colegio de Periodistas de Costa Rica, la Oficina nombró desde junio del año pasado a un periodista costarricense colegiado como responsable de la labor informativa, que es quien suscribe esta publicación. Así pues, la Oficina funciona legalmente, ya que fue inscrita de acuerdo con

la Ley por el Colegio de Periodistas, según consta en la nota N° D.A. 350-82 de la Junta Directiva de dicho Colegio, fechada el 11 de agosto de 1982, dirigida a esta Oficina.

Los tres ciudadanos de China que trabajan en la Oficina como representantes de la Oficina Matriz de Xinhua cumplen funciones administrativas y no tienen la intención de realizar aquellas actividades que el Colegio de Periodistas, con base en su Ley, considera deben estar reservadas para periodistas colegiados en Costa Rica. Ellos no poseen pasaportes diplomáticos, pues no es esa su función.

De acuerdo con las disposiciones de la Dirección Nacional de Migración, han presentado solicitud de residencia, cumpliendo todos los trámites legales, asesorados por abogados costarricenses. La documentación de los representantes de Xinhua obra en poder de las autoridades de Migración. El periodista responsable y los abogados asesores de la Oficina pueden atestiguar que ésta realiza sus labores en la forma más recta y limpia.

TERCERO: La Organización de Naciones Unidas y las demás entidades internacionales reconocen que el intercambio comercial es uno de los medios principales para promover la comprensión, progreso, la paz y la amistad entre los pueblos. La República Popular China mantiene el principio de que debe impulsarse el comercio con el fin de complementar mutuamente la satisfacción de necesidades sobre la base de igualdad y beneficio recíproco con los países de Latinoamérica; consecuentemente está dispuesta a impulsar el comercio con Costa Rica.

En años anteriores, hombres de negocios costarricenses han realizado operaciones comerciales con compañías de importación y exportación de China. Recientemente una corporación nacional de China compró café a una empresa de Costa Rica. Esto no tiene nada de extraño. Fue una operación comercial normal, que beneficia recíprocamente a ambos países. Creemos que el pueblo de Costa Rica ve con simpatía todo comercio beneficioso.

En cuanto a la versión falsa difundida en el sentido de que exista en Costa Rica una misión comercial acreditada por China, la realidad es que la República Popular China no ha tenido ni tiene ninguna representación co-

mercial acreditada aquí, ni individual ni en forma de misión; tampoco se ha autorizado a ninguna persona o entidad costarricense a actuar en ese sentido. La Oficina de Fomento Comercial de la República Popular China y Costa Rica, S.A., es una entidad privada costarricense y ha hecho esfuerzos por impulsar el comercio entre ambos países. Tal como lo ha manifestado repetidas veces por la prensa su presidente, don José Rafael Castillo Zamora, ni su Oficina ni su persona representan al Gobierno de China, ni están autorizadas por ninguna empresa de China para actuar en su nombre.

La Oficina de Xinhua, por su carácter propio de agencia de noticias, no comercia ni se dedica a negocios. Sin embargo, desde que empezó a surgir la actividad periodística en el mundo, la información económica forma parte importante de la labor de los medios de comunicación y contribuye al desarrollo comercial. Nuestra Oficina ha transmitido información sobre la economía de Costa Rica y está dispuesta a ampliar esta actividad, pues ello responde a las aspiraciones de los dos pueblos.

CUARTO: Un par de artículos publicados recientemente lanzaron ataques contra el personal de la Agencia Xinhua desfigurando deliberadamente los hechos. Con respecto a esas invenciones, creemos que no vale la pena malgastar tinta inútilmente, ya que toda persona consciente puede apreciar la realidad y distinguir lo justo de lo erróneo.

QUINTO: Por el hecho de que Costa Rica es un país democrático, hospitalario y respetuoso de sus leyes, del Derecho Internacional y de los Derechos Humanos, funcionarios de su Gobierno le han dado el trato legal que corresponde a nuestra Oficina, que se vale de la oportunidad para expresar su agradecimiento a ellos y en especial al presidente de la República, don Luis Alberto Monge. Hacemos también extensivo nuestro reconocimiento a los amigos de diversos sectores sociales de Costa Rica que han colaborado con nuestra Agencia.

Oficina en San José
Agencia de Noticias Xinhua
20 de abril de 1983

Firma Responsable: Roberto Cruz Sandoval
Céd. N° 8-049861.



Escucharon unos disparos lejanos y se pusieron en posición. Se dice que las patrullas sandinistas "peinan" la zona cada día con más furia. (Castillo)

Un balbuciente Frente Sur donde ya asoma la muerte

El análisis frío de la realidad guerrillera que Nicaragua vive en la región sur y sureste del país, descubre una actividad embrionaria, dislocada y balbuciente de la guerrilla antisandinista.

Tras muchas expectativas, rumores, afirmaciones y desmentidos, el día 24 de marzo de este año se abrió formalmente el "Frente Sur Insurgente" antisandinista, alimentado políticamente por la "Unión Democrática Nicaragüense" (UDN) cuyo brazo armado son las "Fuerzas Armadas Revolucionarias de Nicaragua" (FARN) que comanda Fernando "El Negro" Chamorro, un viejo luchador antisomocista, ex-miembro del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) que fue expulsado de Costa Rica acusado de "comprometer la neutralidad del país con sus provocaciones y actos contra el Gobierno Sandinista de Nicaragua".

Chamorro guarda celosamente el número real de su gente en armas, pero se calcula especulativamente que podría tratarse de un conjunto de 300 hombres dividido en tres avanzadas (una cerca de Acoyapa, otra en las montañas al norte de Las Cuapas y otro móvil operando el nordeste de El Castillo). Estas llamadas "avanzadas" no son ubicables en lugares fijos, y han desistido de tener campamentos estáticos. Se mueven rápidamente de un lugar a otro y al margen de sus ataques u hostigamientos contra las fuerzas sandinistas, están realizando una intensa labor de proselitismo.

La conversación que sostuvimos con ellos, luego de penetrar clandestinamente en Nicaragua, abriendo trillo al estilo danta en la cerrazón vegetal, pateando lodo y amistadando con los congos y las loras, nos permitió esclarecer que la labor de proselitismo, de inteligencia y de "recuperación de armamento" se ha desarrollado desde el 24 de marzo en lugares sureños del país, tan distantes geográficamente unos de otros, como son La Cancha, Paraíso, Betulia, El Socorro, Santa Isabel y la isla del Pitazo en el río San Juan, todo lo cual está prácticamente alimentado al cordón umbilical de San Carlos de Nicaragua, y otros emplazamientos poblacionales al noreste de aquí que llevan nombres tales como Melchora, Concordia, El Carmen, Los Cocos, Las Delicias, Güineal, Santa Rita, El Porvenir y Las Cuacas.

El "Danto", hombre "pura coyunda", que no tiene piel sino cuero, con manos como tenazas, piernas de acero y lleva amarrado a la cabeza un astroso pañuelo "recoge sudores", nos explicó que "El Negro" estuvo varios días escondido en una isla sin nombre, que surge como una "tajada de queque" cubierta de breñales al noroeste de San Pancho, en media correntada del río San Juan.

En esta ocasión siete "enlaces" de San Carlos, La Esperanza y Acoyapa vinieron a recibir instrucción del comandante en jefe y poquito después se lanzó el primer ataque a Fátima.

Como aquí tenemos que "espantar el día" a como se pueda, sin asomar las narices

Por Yehudi Monestel Arce

más allá de la espesa fronda para evitar más sustos de los que llevamos encima, de solo saber que andamos donde "si nos agarran nos joden", como dicen los guerrilleros, decidimos esperar la noche acompañando una patrulla que va a "dar una vueltecita" por allí, donde el dedo terroso de "Danto" apunta y nuestros ojos sólo ven bejuqueras increíbles, guarumos, un guanacaste muy chato y muy verde, unas loras acróbatas y unos claroscuros hirviendo en mosquitos, que tienen al fotógrafo Mario Castillo abanicando el aire con la furia de un karateca en exhibición de "katas".

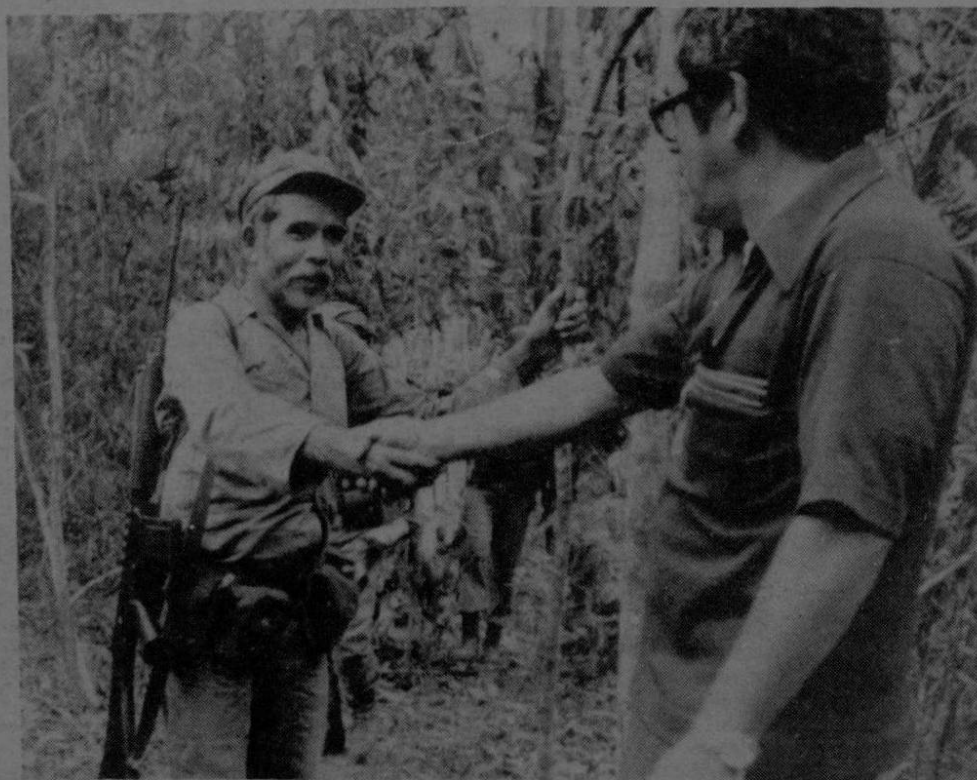
Porque simpatizamos al "primer estripón de manos", nos acompaña a la par, duro el rostro de barba blanca y casi salidos de las órbitas un par de ojos que son capaces de "ver dentro de la ramazón", el "Tío Mosco", rivense de 45 años, el más viejo del grupo, a quien le califican como "de pocas pulgas" y le admiran hasta los más jóvenes porque "es un viejo arrecho, puej, que sólo piensa en estar como pujo en vendaval venteando sandinistas para ver si los puede tronar".

Al "Tío Mosco", que cuando sabe de nuestros 49 años le viene como un alivio y volteando a los otros que "ya nos salió otro abuelo, jodido, y estoy desbancado", le mataron a la esposa, le quitaron una finca en los contrafuertes de Granada y le encarcelaron tres parientes. "Estos rojos son

dignos de enjorquetar en cualquier parte para que paguen por todos los que desmambicharon en mi tierra. Los quiero ver frente a mi FAL. Los necesito aquí, delantito mío, jodido, para pasaportearlos".

Más allá de cualquier parte de donde estamos enfangados y arañosos de Pringa-Mosca, suenan unos disparos. Los seis de la patrulla van de panza al suelo, automáticamente. Y "Tío Mosco" comienza a reptar veloz, increíble, olfateando hacia el lugar donde se escuchan los tiros, hasta que se pierde de vista. Los demás esperan y se escuchan el ruido metálico de las armas al quitar seguros y "poner tiro en boca". Pero vuelve el viejo barbuches. No es nada. Unos "pericuacos" que pasaron tirando a un Perezoso que estaba encaramado en un Guarumo. ¡Vaya manera de botar balas!

Nos arrimamos a un tipo "estrafalario" y buena gente, que no ha soltado palabra mientras vamos en camino. Es blanco, de mediana estatura, porta una ametralladora sofisticada y tiene un parche de cuero café tapando el ojo izquierdo, a la moda y manera pirata. Un ojo que unos dicen le sacaron unos torturadores cubanos y otros afirman perdió de manera diferente. El muchacho sostiene la ametralladora protegiendo sus manos con dos guanteletas de cuero negro, de las que dejan los dedos "por fuera", para que no estorben al "gatillar". Le dicen "Tarzán" y se declara amigo en lo que sea, de



"Bueno, jodido, nos vemos pronto puej". Y "Tío Mosco", de 45 años y barba blanca, se despidió de Yehudi Monestel, "Pele los ojos, sáfele a los pericuacos si los ve. Algún día le contare cómo nos fue aquí adentro comiendo mono". (M. Castillo)

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

los ticos "Gerardo" y "Róger", que son dos de los que sí confiesan haber penetrado desde Costa Rica, allá por La Trinidad, "vacilando" de noche a una veintena de "roncadores pericuacos" que nos presintieron (porque les agarró por disparar para cualquier parte) pero no nos vieron.

La guerrilla del FARN confiesa que "está tomando el pulso al combate y aprendiendo a entenderse con las cosas a que no estaban acostumbrados". Ninguno se cree super-héroe ni mejor que los demás. Todos empujan parejo cuando hay que empujar.

Cuando atacaron la primera vez Fátima las cosas anduvieron en manos de los grupos comandos "11 de Noviembre" y "Manolo Morales".

Bajo los mandos de "Mapamares" y "Carelara" (que ahora está en Nicaragua refrescándose cerca de León), una veintena de hombres atacó las posiciones de la Guardia Sandinista. Esperaron toda la noche al acecho, después de caminar 10 horas desde el lugar en que ese día 24 de marzo estaban "enmontañados".

El puesto estaba integrado por alrededor de 80 sandinistas y el tiroteo duró 45 minutos. "Mapamares" se acercó mucho al acuartelamiento y dijo haber contado diez muertos a "los enemigos". A ellos ni un herido pero sí como un regalo, cinco fusiles AK-47 soviéticos que encontraron "botados" en el matorral.

Ese día en la retirada se perdieron "Tío Mosco" y otros tres que batieron barrido durante tres días hasta reencontrarse con la columna "Pedro Joaquín Chamorro" en su escondite habitual, si es que se puede llamar así al que escogen cada dos días, cambiando sus emplazamientos. Los perdidos sobrevivieron porque el tico "Chichí" resultó bueno para "garrotear congos y se apeó uno regular, que comimos con desesperación".

El Negro Chamorro, que anda moviéndose por el exterior para conseguir dinero, encauzar la parte política y comprar armas en el mercado negro, llegó el 27 por los alrededores de la Zompopera.

Chamorro es un hombre relativamente joven. Nació en Diriamba, Departamento de Carazo, el 10 de julio de 1932 en el seno de una familia conservadora y muy cristiana: do Edmundo Chamorro y doña Blanca Rapaccioli Asenjo. Y de su padre comenzó a "amamantarse" la furia contra toda dictadura, porque "al viejo" lo metió varias veces en la cárcel Somoza, lo mandó al exilio, le quitó propiedades y le hizo diabluras.

En 1956 se unió a los jóvenes que adelantaron la invasión de Oíma y Mollejones que dirigió Pedro Joaquín Chamorro, que por entonces trabajaba, exiliado, en "La Prensa Libre" aquí en Costa Rica y le pedía permisos continuos a Andrés Borrasé, que aprovechaba para "ir alistando armas, gente y bombas allá en Punta Llorona, en el Pacífico Sur. En 1961 dirigió con buen éxito la toma de los cuarteles de Jinotepe y Diriamba y por esos hechos fue juzgado y condenado a 32 meses de confinamiento en Chontales. Participó en una conspiración con Ajax Delgado antes de que éste fuera capturado y asesinado y en 1972 protegió a Edén Pastora, que según se dice, quería "ser fusilado" por Tomás Borge y Víctor Tirado debido a algunas divergencias internas del Frente Sandinista de Liberación Nacional.

Nos va recordando las hazañas del "comandante" el fogoso "Mapamares". Dice que El Negro en 1978, desde el Hotel Intercontinental y en una acción suicida, disparó dos rocketazos contra el búnker de Somoza, que lo capturó, lo encerró en una mazmorra de Tiscapa y le torturó. Un comando del FSLN que tomó el Palacio Nacional al mando de Pastora, lo liberó un mes después.

Un día después del triunfo de la revolución renunció a todo cargo público (había peleado duro en el Frente Sur por Peñas Blancas y Cibalsa) y se dedicó a la vida familiar, hasta que en 1980 sale de Nicaragua y decide luchar contra el sandinismo, por lo que en 1981 una escuadra "de ajusticiamiento" enviada por el FSLN, según dice "Mapamares", llevó a cabo un alevoso atentado en contra de la familia del comandante Chamorro y fue herido de gravedad su hijo Fernando Chamorro González.

El día se ha ido ligerito como las garcetas. Vuelve la noche y hay que "regresar al terruño". Repetimos las operaciones de caminar dos horas, esperar otras dos horas, cruzar en un bote el San Juan, dar una propina al botero, volver a caminar hora y media y ya olfatear tierra sin peligro, nuestra, amigable, donde el "guía" de acá que nos llevó allá, se despide de nosotros diciendo: "La próxima tenemos que entrar por otros andurriales..."



**MAS
CANTIDAD
CON
SU SABOR
Y CALIDAD,
POR
EL MISMO
PRECIO**



Marca Registrada



APRENDAMOS con

Asesoría técnica: Lic. JORGE MORA L.

Diseño y montaje Ronald Soto Brenes

No. 295
1983

23 DE ABRIL:

DIA DEL LIBRO

El libro ha desempeñado a través de los tiempos, un papel determinante en la difusión de la cultura.

La celebración del 23 de abril como **DIA DEL LIBRO** es una oportunidad para meditar sobre su importancia y también, para conocer su historia.

EL LIBRO EN LA ANTIGÜEDAD

A algunos consideran los primeros li-

bro, las losas de arcilla cocidas en que babilonios y asirios legaron a la posteridad relatos de acontecimientos importantes, dado que dichas tablas se conservaban en bibliotecas.

Sin embargo, el verdadero precursor del libro moderno impreso fue el rollo de papiro que contenía jeroglíficos egipcios distribuidos en 18 columnas, escrito unos 2.500 años antes

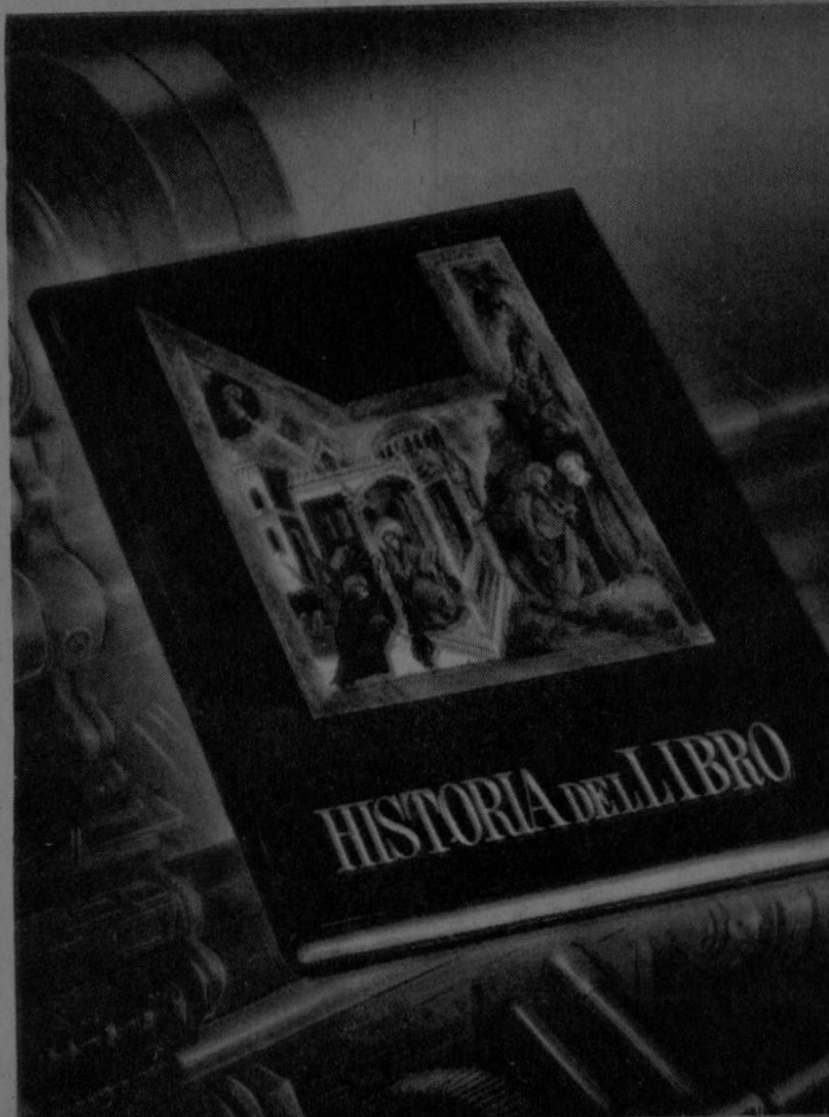
de la era común para consignar las máximas de Ptah-Hotep, y que se conserva en el Museo de Louvre, en París. Hasta los primeros siglos de la era común, el papiro continuó siendo el medio ordinario para escribir.

Mientras predominó el uso del papiro, la forma usual del libro fue el volumen, o sea la tira de dicho material que se arrollaba en torno de una vara. La forma de libro que hoy conocemos al que los romanos llamaron **códice**, empezó a adquirir popularidad en Roma en la época de Marcial, y fue ganando terreno a medida que el pergamino reemplazaba al papiro.

Los chinos fueron los primeros en fabricar papel, pero transcurrió un largo lapso antes de que el secreto de su fabricación se extendiera a Europa, donde el pergamino continuó usándose en la producción de libros a través de la Edad Media. Sin embargo, después del siglo XVI adquirió auge en Europa la fabricación de papel, para la cual se utilizaban como materia prima trapos de lino y de algodón. Dado que la elaboración se hacía a mano, el artículo era escaso y resultaba caro. No fue sino hasta principios del siglo XIX cuando se empezó a utilizar maquinaria con tal propósito. A partir de 1880 se registró un nuevo acontecimiento de importancia: el empleo de la pulpa de madera como materia prima para la fabricación de papel.

El arte de imprimir con bloques fue inventado en China desde mediados del siglo IX y, a pesar de que ya para mediados del siglo XI los chinos usaban tipos móviles, esta forma de imprimir no hizo su aparición en Europa sino hasta mediados del siglo XV.

Entre el siglo VI y la invención de la imprenta, la escritura a mano sufrió grandes reformas. En cambio el arreglo de los libros casi no tuvo alteración: se hacían a columna sencilla o a doble columna, según convenía.

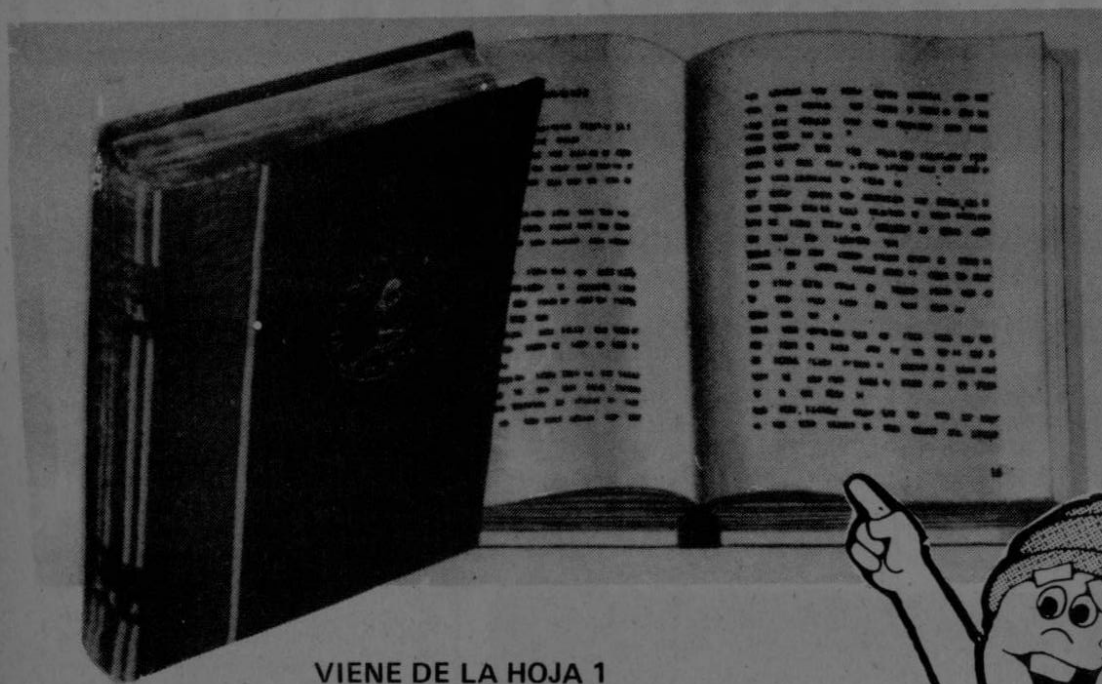


En primer plano: una obra maestra de la creación editorial moderna. En su interior, obras como esa suelen incluir numerosas reproducciones de pinturas, a todo color, impresas por el procedimiento gráfico de offset. Formando un fondo esfumado se ven detalles de una máquina para impresión en offset, sistema especial para colores.

PASA A LA HOJA 2

23 DE ABRIL:

DIA DEL LIBRO



Y he aquí un libro que integra una de las modernas colecciones de obras didácticas con la pasta a todo color.

VIENE DE LA HOJA 1

EL LIBRO EN EL SIGLO XV

Entre un manuscrito con rasgos caligráficos del estilo usado en los libros y una edición primitiva de la misma obra impresa en algún taller de la región era poca la diferencia que podía advertirse en cuanto al aspecto en general. Por lo común, el tipo de imprenta de esa época (v. **TIPO DE IMPRENTA**) se asemejaba al estilo escritura que los escribas consideraban adecuado para la categoría de la obra; los títulos de los capítulos, los rubros, las letras iniciales, las marcas de los párrafos y, en algunos casos, las ilustraciones, se añadían a mano y seguían un estilo que copiaba lo más fielmente posible el del manuscrito que servía como texto para la impresión.

Muchos de estos libros eran de un tamaño exorbitante, especialmente los libros de música para los coros, los libros religiosos y los de carácter legal, en los cuales se observa una gran cantidad de anotaciones al margen del texto. El papel que se usaba para estos libros era sumamente fuerte y grueso.

SIGLO XVI

La gran popularidad que adquirió el pequeño libro en octavo introducido en Venecia en 1501 por Aldo Manucio, en el que se usaba un nuevo tipo — la letra cursiva —, tuvo repercusiones de gran alcance. Durante este siglo ganó rápidamente favor el uso de la letra cursiva y para el año de 1570 había llegado a convertirse en el estilo preferido en Italia.

Empezó a usarse el dorado en la encuadernación, y hacia la segunda mitad del siglo se encontraba en boga en

Francia un decorado muy llamativo.

SIGLO XVIII

Durante este siglo hubo una notable mejoría tanto en lo relativo a papel y tipo usados por los impresores como a la calidad del trabajo tipográfico, primero en Francia e Inglaterra y más tarde en Alemania e Italia. La presentación de los libros era, en general, buena y, en ocasiones, lujosa. Hacia fines del siglo hubo un resurgimiento de los grabados en madera. En la encuadernación de los libros predominaba el uso de pastas de carbón.

SIGLO XIX

La presentación de los libros sufrió una gran transformación entre 1820 y 1830 debido a que los impresores introdujeron el calicó satinado y otras telas para el recubrimiento de las pastas. En un principio se imprimían las letras en etiquetas de papel que luego se pegaban sobre la pasta, pero no tardó en recurrirse al estampado de tela. Hacia fines del siglo muchas de las pastas eran verdaderas obras de arte. Las ilustraciones pasaron por diversas fases. Como métodos secundarios, durante la primera mitad de dicho siglo XIX, se utilizaron el grabado a colores, el grabado de líneas, la litografía y el agua fuerte, pero los grabados en madera no perdieron su preponderancia.

SIGLO XX

De 1915 a 1920 hubo un constante mejoramiento en el trabajo tipográfico, debido en gran parte a la introducción de la linotipia. Con el empleo



de esta máquina se tenía la seguridad de que cada libro nuevo sería impreso con tipo de imprenta completamente nuevo. La introducción de la linotipia dio lugar a que se adoptaran nuevos tamaños de tipo y se inició la tendencia a emplear caracteres menos gruesos. El uso de la letra itálica en el texto cobró auge. El empleo de vistosos forros de papel, profusamente ilustrados, sobre todo en las novelas, hizo decaer un tanto el interés por las pastas lujosamente decoradas.

De hecho en este siglo, algunas nuevas técnicas como el off-set, la separación de colores, etc., ha hecho de la impresión de libros casi un arte. Una visita a las librerías puede dar respuesta a lo anterior. Hay ediciones de una gran belleza y calidad.

VIENE DE LA HOJA 6

Hoy día el Comité de Asociados de Reglas para el Softbol consta de veinte representantes de la Asociación Nacional de Recreación, de la Asociación Americana de Salud, Educación Física y Recreación del Concilio Nacional del YMCA, de la Asociación Amateur de Softbol y de la Asociación Nacional Industrial de Recreación. En 1951 fue inaugurada la Semana Anual del Softbol Nacional y este evento continúa actualmente celebrándose.

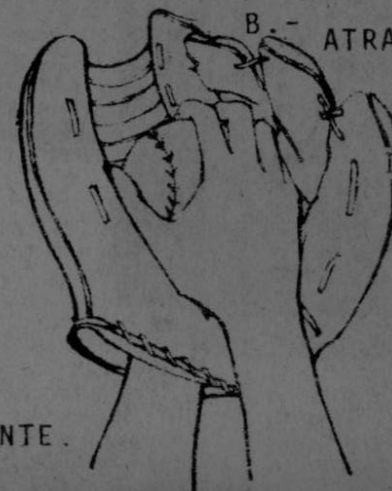
DESCRIPCION GENERAL

El softbol puede ser jugado por niños y adultos de todas las edades y de ambos sexos. Es muy popular en la escuela primaria y secundaria y ha llegado a ser el deporte más popular entre los empleados industriales así como en las competencias intramurales de las escuelas en las clases de educación física, y por toda clase de grupos reunidos en paseos, reuniones familiares, ligas de personas de avanzada edad y recreación de estudiantes entre facultades. Recientemente se conoce de un tremendo crecimiento en el número de equipos en las ligas profesionales para mujeres a través de toda la nación americana. Los juegos de mujeres tienen un gran atractivo para las multitudes dejando sustanciales beneficios. La popularidad del juego es de grandes proporciones ya que frecuentemente se pueden



A.- POSICION PARA RECIBIR LA PELOTA ABAJO DE LA CINTURA, EL GUANTE SE COLOCA CON LOS DEDOS HACIA ABAJO.

LA PELOTA ES ATRAPADA EN EL GUANTE POR LA MANO DE LANZAR.



B.- ATRAPE LA PELOTA CON EL GUANTE SUJETELA INMEDIATAMENTE CON LA MANO.

acondicionar cuatro diamantes en el mismo espacio que requiere uno para béisbol, lo que permite un eficiente y económico aprovechamiento de luz. La bola de 12 pulgadas actualmente es la que se usa más comúnmente en la mayoría de las ligas mayores pero en Los Angeles ha sido adoptada la de 13 pulgadas. El softbol es un juego que se presta para jugarlo informalmente pero esto no modifica la idea de un alto grado de especialización y ejercicios enriquecidos por escuelas modernas y equipos profesionales. El softbol tiene menos posibilidades de accidentes que el béisbol, permite más acercamiento entre jugadores y espectadores y es especialmente aceptado por jóvenes jugadores porque el área de juego es más pequeña y las líneas entre las bases más cortas. Este deporte al aire libre es saludable y vigoroso, con mucha carrera, estiramientos, saltos, deslizamientos, bateos, atrapadas y lanzamientos y puede ser disfrutado por personas de todas las edades, ambos sexos y en todos los niveles de sus ejercicios.

SEGURIDAD EN EL SOFTBOL

El softbol no es considerado como un deporte fuerte, pero siempre se presentan ciertas lesiones que podrían ocurrir con mucha frecuencia si ordinariamente no se observa precaución. Los siguientes puntos deben ser de mucha atención para profesores y jugadores.

1. El campo debe estar libre y limpio de piedras, escombros, áreas irregulares y peligrosas, además de cualquiera obstrucción tales como árboles, bancas, postes de luz, etc.
2. Es preferible la bola de costura por dentro, así como la bola más dura, para jugadores viejos usar la bola nueva de 12 pulgadas, dejar las bolas más suaves para los jóvenes

principiantes.

3. Todos los jugadores y espectadores deben tener presente que un bate podría resbalarse de las manos de un bateador. Los bateadores deben tomar el bate con un agarre bien apretado, también usar resina cuando la temperatura así lo requiera, de manera que el bate no resbale. Todos los bates deben de forrarse con cinta adhesiva o tape en el agaradero.

4. Los receptores deben equiparse de la mascarilla. La precaución en el cuidado y emplazamiento de los dedos por el receptor es tan necesario en el softbol como en el béisbol.

5. A ningún jugador se le permitirá deslizarse hasta tanto no se instruya en la técnica del mismo y hasta que no se repasen los ejercicios específicos de deslizamiento. El deslizamiento de cabeza se elimina.

6. El calentamiento es tan importante en el softbol como en todo deporte. Todos los jugadores usarán ropa apropiada de entrenamiento, incluyendo guantes.

7. La banca para los jugadores de reserva debe estar situada a una distancia segura de las líneas de juego. Las graderías deben situarse en posiciones que eviten colisiones. Si las almohadillas son de hule o madera deben pegarse bien ajustadas al suelo y dejar bien lisa la superficie de manera que se eviten lesiones causadas por bordes ásperos, filosos con puntas.

EQUIPO

La bola de softbol: 6-8 onzas de peso; de 17 1/8" a 12 1/8" circunferencia.

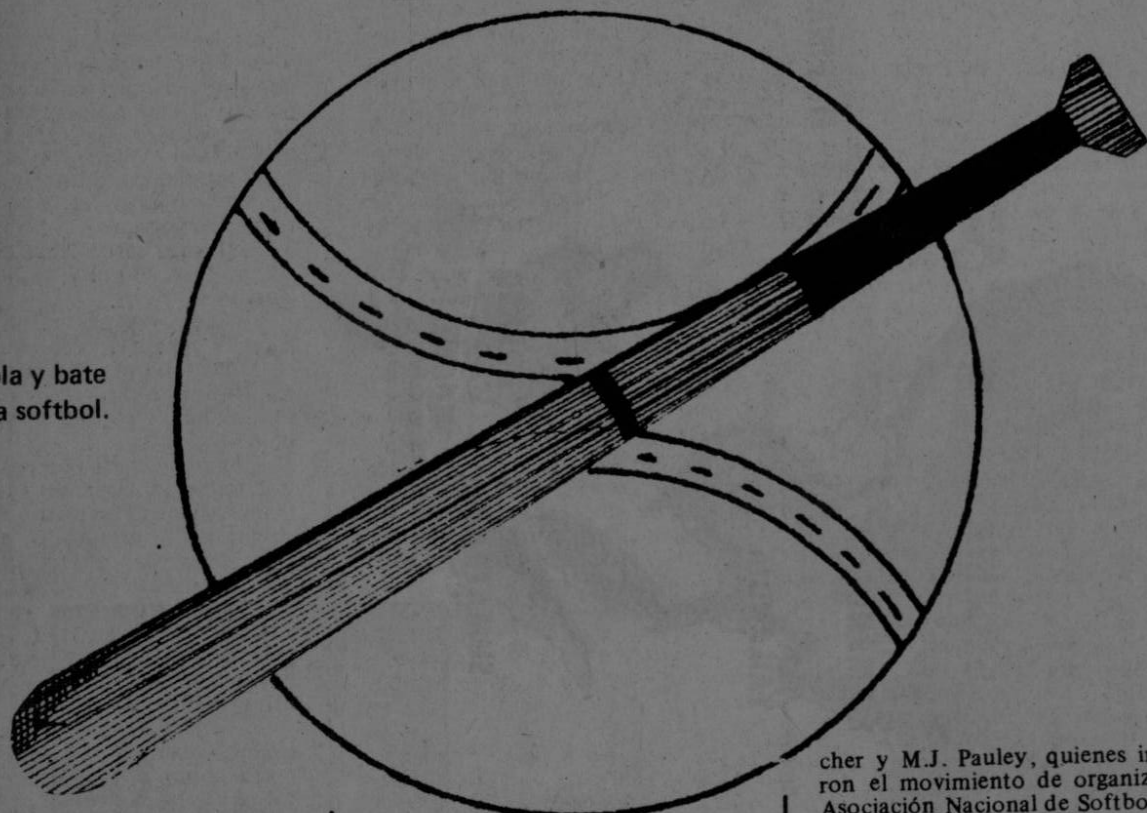
Bate: de madera resistente (dura); 34" como máximo en el largo 2 1/8" máximo de diámetro.

Guantes y máscara: Los guantes para los fildeadores y la máscara para el receptor podrían ser de cualquier tipo confeccionado para el softbol.

Tomado de SOFTBOL por Clemencia Conejo

EL SOFTBOL

Bola y bate
para softbol.



ORIGEN E HISTORIA

La historia original del softbol, una de las adaptaciones del propio béisbol, no podría completarse sin mencionar algunos documentos históricos del gran deporte americano: el béisbol, ya que los dos deportes son similares. El béisbol tuvo su origen en el juego inglés llamado "cricket", el cual fue llevado a los Estados Unidos más o menos después de 1750. Actualmente el crédito tiene que dársele a los jóvenes de la Colonia quienes anhelaban jugar "cricket" pero carecían de arcos, bates y bolas los cuales eran esenciales para el juego. Este equipo era muy costoso y durante el período revolucionario era tan escaso que hasta para algunos adultos era imposible costearse el equipo del "cricket" para que los niños lo usaran. Los jóvenes, sin embargo, improvisando con los pocos y viejos bates y bolas que podían obtener, desarrollaron una nueva versión del "cricket" que fue más o menos de su preferencia. Las personas llegaron a interesarse en el nuevo juego conforme los jóvenes lo jugaban y por 1820 se formaron en los pueblos muchos equipos.

Durante la guerra civil, el béisbol se convirtió en el pasatiempo favorito de los soldados en ambos lados. Fue tanto que actualmente las crónicas nos dicen de una tregua declarada un día para permitir un juego regular entre los equipos del Norte y del Sur. Después de la guerra los hombres de ambos bandos trajeron un nuevo significado al béisbol y éste se desarrolló rápidamente por toda la nación.

Así como los jóvenes de la Nueva Inglaterra y las colonias modificaron el "cricket" a sus necesidades y varias versiones de "Pelota para el Pueblo" fueron desarrolladas, así vino la evolución del béisbol bajo techo, juegos de pelota en áreas de recreación "kitten ball" y softbol. El juego del softbol no tiene un inventor oficial. Este ha nacido de una combinación de adaptaciones de los juegos de béisbol. Es el viejo juego de béisbol bajo techo puesto a jugar al aire libre. Actualmente la Asociación Americana de Playgrround, actualmente llamada Asociación Nacional de Recreación, tiene mucho que ver con su desarrollo. A pesar de esto permanece a los canadienses el desarrollo de la versión del softbol desde los inicios de 1900 hasta cerca de 1920 cuando América adopta éste decididamente. El béisbol bajo techo actualmente se implantó en 1887 en el Club Farragut Boat en Chicago. Su iniciador fue George Hancock. La YMCA rápidamente utilizó el deporte usando una pelota grande suave. Fue aquí donde se originó el nombre de los juegos tales como "kitten ball", "musball". Los beisbolistas profesionales se rieron del nuevo deporte y la gente evadió éste muy generosamente en favor de la versión del béisbol al aire libre. Walter Hokanson de la YMCA bautizó el juego de softbol en 1926 y éste vino a aceptarse en forma nacional en 1933 cuando el campeonato mundial fue conducido durante la Feria Mundial de Chicago bajo el liderazgo de Leo J. Fis-

cher y M.J. Pauley, quienes iniciaron el movimiento de organizar la Asociación Nacional de Softbol. Este grupo ha standarizado las reglas de juego y conducido los campeonatos nacionales.

También hay otro factor significativo el cual llevó crecimiento en popularidad al softbol. Este fue el período de depresión de los años 30 cuando miles de personas sin empleo y escasez de dinero para comprar el equipo costoso del béisbol. A la par de los programas de recreación el softbol rápidamente llegó a ser preferido por miles de equipos. Toda clase de campeonatos fueron desarrollados en distritos, ciudades y estados y apareció la tendencia hacia los juegos de softbol bajo luz artificial. También debe mencionarse que en 1933 las reuniones y campeonatos en Chicago fueron fuertemente patrocinadas por firmas comerciales fabricantes de equipos deportivos quienes esperaban llegar a standarizar los tamaños de las bolas y los bates. Fuera de las reuniones de organización de 1933 también creció un interés por parte de muchachas y mujeres en el deporte. El rápido crecimiento del softbol después de ese tiempo ha alcanzado ahora el punto en donde más de 10 millones de jugadores activos de todas las edades participan anualmente. Una firma comercial reporta una venta anual que excede a los dos millones de dólares por solamente equipo para softbol, no obstante que el costo es mucho menor que el equipo para béisbol.

PASA A LA HOJA



Enterrados, cerca de las rocas, hallaron Luis Y Manuel algunos huesos? Explica en las palabras que llevan r, rr, las reglas que se aplican.

ORTOGRAFIA:

REGLAS SOBRE LA R

Observa las siguientes palabras:

enredo. Manresa.

enredo.	sonrisa.
enramada.	sonrojo.
enredadera.	enriquecer.
enredado.	Manrique.
Enrique.	Manresa.

Habrás observado que en dichas palabras la R tiene sonido fuerte. Si vemos las letras que van antes de la r, podemos deducir esta regla:

LA R TIENE SONIDO FUERTE DESPUES O ANTES DE CONSONANTE. EN ESTOS CASOS NUNCA SE DUPLICA (es decir, no se escribe doble).

II. OBSERVA LAS SIGUIENTES PALABRAS:

remo.	querer.
remoto.	saber.

renacuajo.	flor.
Rosario.	carácter.

Notarás que en todas las palabras anteriores, la r está al principio o al final. Enunciamos entonces esta regla:

LA R TIENE SONIDO FUERTE AL PRINCIPIO O FINAL DE PALABRA. NUNCA SE DUPLICA.

III. Observa las siguientes palabras:

carro	perro
sierra	arriba
zorro	acorralar

Notarás que en todas las palabras anteriores la R tiene sonido fuerte, pero está duplicada. Si vemos las letras que están antes y después de la RR, podemos escribir la siguiente regla:

CUANDO LA R VA ENTRE VOCALES Y TIENE SONIDO FUERTE, SE DUPLICA, ES DECIR SE ESCRIBE RR.

Enrique y Carlos lanzan piedras. ¿Qué reglas se aplican en las palabras anteriores que llevan r?



ASIA ASIA



ASIA
(Mapa físico)

Simbología:

----- Límite internacional
Monte

Rojo: Alturas de 1000 m en adelante
Amarillo: Alturas de 200 a 1000 metros
Verde: Alturas de 0 a 200 metros
Azul: Bajo el nivel del mar

MAS X MENOS

LOS SUPERMERCADOS DE COSTA RICA

cubrase a tiempo y más barato



PARAGUAS PLEGABLE AUTOMATICO PARA CABALLERO
 PARAGUAS PLEGABLE PARA CABALLERO
 PARAGUAS AUTOMATICO PARA CABALLERO
 PARAGUAS PARA NIÑO
 PARAGUAS COLEGIAL
 SOMBRILLA ESTAMPADA VARA MADERA PARA SRA
 SOMBRILLA ESTAMPADA LARGA PARA SRA
 SOMBRILLA AUTOMATICA PARA SRA
 SOMBRILLA TOPLES AUTOMATICA

SOMBRILLA PLEGABLE
 PARA SRA

SOMBRILLA
 PARA NIÑA

CAPAS SILUETA
 PARA NIÑO
 T: 6-8-10-12

artículo de la semana

**JABON
 AVO BARRA
 de 14.⁹⁰ A**

10.⁹⁰

300 grs.

**chile
 dulce**

DE 2.70

2.10
 C/UNO

DE 33.75

aguacate

KILO

24.⁰⁰

DE 0.85

**limon
 criollo**

0.60
 C/UNO



**SELLOS
 BOTIJA**

UN REGALO
MAS
 DE

MAS X MENOS
 PARA USTED



ofertas limitadas



Srta. Argentina Meléndez
Representante de Costa Rica al Concurso
Srta. Mundo.

Para México

Partió ayer para México la Srta. Argentina Meléndez, electa hace unos días para representarnos en Londres en el Concurso de Srta. Mundo.

Argentina asistirá a la Feria del Desarrollo de Tabasco 83 acompañada de doña Dora Nigro de Borbón—Pochola—

Estará Argentina quince días en aquella bella ciudad, invitada por el Gobierno local, presidiendo algunas de las actividades de la famosa feria mexicana.

Festejos populares

en San Agustín y La Puebla

Los festejos populares en San Agustín y La Puebla tendrán lugar a partir del 22 de abril hasta el 9 de mayo.

Estos festejos se han organizado con el fin de recoger fondos para la construcción de la ermita y el salón comunal.

PROGRAMA:

Sábado 23 de abril:

3:30 a.m. Alegre diana recorrerá las principales calles.

12 m. Tope, dedicado a don Guillermo González. Saldrá de la hacienda El Molino encabezado por las candidatas a reina de simpatía.

3 p.m. Primera corrida de toros que presidirá don Vinicio Moya Brenes, vicepresidente de la Comisión de Fiestas. Será dedicada a la Sra. María Luisa Portuñal Calderón, gobernadora de la provincia de Cartago.

8 p.m. Juego de pólvora.

9 p.m. Corrida de toros. Presidirá don Carlos Camacho Araya, delegado departamental de la Guardia de Asistencia Rural de Cartago. Dedicada al Lic. José Roberto Rodríguez Quesada, diputado de la provincia. Domingo 24 de abril:

9 a.m. Inauguración del campeonato de fútbol, en cancha del I.T.C.R. y apertura de la competencia ciclística Clásica San Agustín.

12 m. Atronadoras bombetas anunciarán la continuación de los festejos.

12 y 30 p.m. Gran carrera de caballos (cintas) con participación de los principales caballistas.

3 p.m. Sensacional corrida de toros, presidida por el Sr. Ing. Ronald Salazar Matarrita y dedicada al Ing. Allen Arias Angulo. Director de la Sección Vial M.O.P.T.

8 p.m. Grandioso juego de pólvora.

9 p.m. Gran corrida de toros, presidida por el Sr. Ing. Vidal Quirós Berrocal y dedicada al Sr. Gabriel Durán Jiménez.

Exposición de óleos y miniaturas

La profesora Zoleida Solano Ramírez, nativa y vecina de Paraíso, provincia de Cartago, se encuentra llevando a cabo una exposición de óleos y miniaturas, en la Sala de Arte de la biblioteca Tobías Retana Sáenz en el Ministerio de Educación Pública.

La exposición fue inaugurada el 12 de abril y permanecerá abierta hasta el 29 del mismo mes.

La profesora González Ramírez ha llevado a cabo diversas exposiciones en el país y bien vale la pena realizar una visita al Ministerio de Educación Pública, a fin de apreciar su obra artística.

Nos complacemos en felicitarla y en desearle mucho éxito en su nueva exposición.

Conjuntos para el tiempo libre

Especial de Silvia Suggiaretta de ANSA ROMA, (ANSA) De tono rústico, menos riguroso pero siempre refinada, la moda masculina de vanguardia revaloriza

hoy, junto al clásico traje cruzado, las prendas destinadas al tiempo libre. El hombre que quiera seguir el estilo del momento alternará, por lo tanto,

el tradicional "conjunto de ciudad" con las camisas de tela con mangas raglan y cirrelámpago, los blusones con cuello pequeño de puntas re-

dondeadas, las chaquetas sin forro y las blusas de algodón, sin olvidar los pantalones tipo jeans ajustados.

MOMENTOS DE "RELAX"

Cómodos, prácticos, fáciles de lucir, los conjuntos deportivos ideales para las estaciones intermedias, otoño o primavera. Informales, pero al mismo tiempo refinados en los detalles, estas prendas de vestir serán adoptadas para los momentos de "relax" en la ciudad, pero sobre todo de vacaciones.

COLORES Y ACCESORIOS

Entre los colores preferidos se recuerdan las tonalidades pastel, el azul marino, el marrón castaño, el bordó, el rojo bronceado. En otoño, la campera podrá sustituirse por un cardigan en puro cachemire en vistosos diseños jacquard, una pequeña polera y un polóver con escote en "V", incluyendo el chaleco tejido de colores brillantes, una sahariana en gabardina color colonial, etc.

Con respecto al calzado, además de las típicas sandalias, se preferirán los mocasines clásicos de cuero o charol, adornados con hebillas o lazos.



Camisas de lana con ribetes de terciopelo de igual color que los pantalones, es la primera solución indicada en particular para los más jóvenes, que gustan vestirse con un toque de originalidad. Se luce con una camisa de algodón de mangas largas y escote redondo. Muy deportivos y muy informales, sin perder la elegancia.

Festival de cine clásico

El movimiento de cinematografía "Diálogo" está ofreciendo en el Cine Bellavista un festival de cine clásico, que finaliza el próximo 12 de mayo.

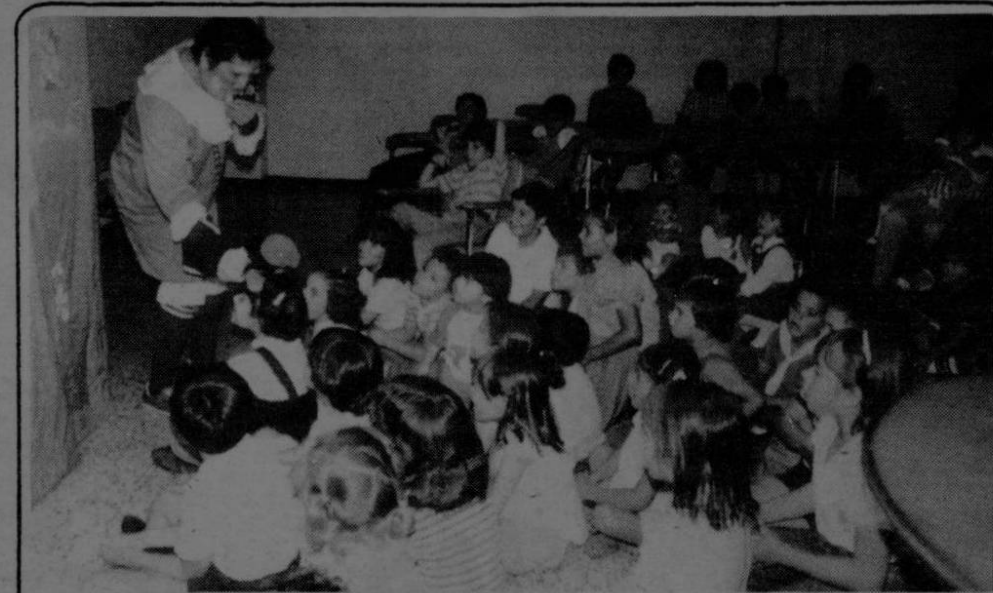
Se pasarán con este motivo las mejores películas de los últimos tiempos.

PROGRAMA:

- 22 y 23 Lo que el viento se llevó
- 24 y 25 Zorba el griego
- 25 y 26 Magnífica obsesión
- 27 y 28 Zardoz
- 30 y 1 Un puente demasiado lejos
- 2 y 3 Busco mi destino
- 4 y 5 La naranja mecánica
- 6 y 7 Luna de papel
- 8 y 9 El violinista en el tejado
- 10 y 11 Doña Flor y sus dos maridos
- 12 Tráfico pesado

Víctor Fleming
Michael Cacoyanis
Brian de Palma
John Boorman
Richard Attenborough
Dennis Hooper
Stanley Kubrick
Peter Bogdanovich
Norman Jewison
Bruno Barreto
Ralph Bakshi

Grupo Diálogo, teléfono 33-64-69.



La fiesta para todos los hijos de los periodistas, organizada por la Junta Directiva del Sindicato Nacional de Periodistas resultó un éxito. Hubo piñata, títeres, payasos y mil sorpresas más para los pequeños, quienes de esta manera también participaron de las actividades de la Semana de la prensa.

Actividades culturales en San José

El mes de abril ha sido un período de grandes actividades para el Museo de Arte Costarricense, actividades tan importantes como:

1. Monumento Nacional: En el Parque Nacional se levantó una tarima para apreciar de cerca y desde lo alto el conjunto escultórico del Monumento Nacional. Con este motivo, en la sala Julián Marchena (Biblioteca Nacional) hay una exposición didáctica sobre la campaña de 1856 y la historia del Monumento. Además, gracias a la colaboración de Mayra Bonilla, se hizo un excelente audiovisual sobre los sucesos de 1856 y sobre el Monumento Nacional.

Esta actividad lleva el nombre de "Un acercamiento al Monumento Nacional".

2. Certamen de Escultura Juan Rafael Chacón: Se recogieron las obras que están participando en el certamen de escultura Juan Rafael Chacón.

Presentaron los escultores costarricenses 25 obras. El Museo ha nombrado el jurado respectivo, integrado por el Sr. Rubén Vela, Embajador de la República de Argentina; los artistas Dinorah Bolandi y Julio Escamez, así como el crítico Carlos Francisco Echeverría, quien fue escogido por el grupo de escultores.

El premio de adquisición es muy significativo pues es de cien mil colones. Además, la Embajada de la República de Argentina otorgará al ganador un viaje de visita y estudio a ese país.



Noche brasileña se prepara

Ya se ha hecho tradición, en verdad una alegre y lucida tradición, la Noche Brasileña que todos los años celebran las damas de la Asociación de Voluntarias Brasileñas en el Hotel Play Boy.

Se organiza este evento social para el 7 de mayo, a partir de las 8 p.m. Habrá concurso de disfraces con excelentes premios; creación femenina individual, creación masculina individual, creación en originalidad y creación de grupo.

Para tomar parte en el concurso deben inscribirse en el Centro de Estudios Brasileños, de 2 a 5 p.m. hasta el día 3 de mayo.

Las entradas están a la venta en el mismo Centro de Estudios, situado frente a la esquina suroeste de la Asamblea Legislativa, teléfono 22-57-53, de 2 a 5 p.m. El costo de la entrada es de \$300 cada una.

Para el baile se está preparando una hermosa decoración muy original que servirá de marco para los originales disfraces. La música ha sido muy bien escogida y se estrenarán bastantes piezas muy novedosas.

El producto será para ayudar al hogar de ancianos Nazareth, que es uno de los más necesitados. En esta forma la recaudación permanecerá en el país y servirá para ayudar a seres desvalidos que tanto necesitan de ese techo y del alimento y abrigo que se les brinda.

Ideas útiles para las mujeres bajitas

Una mujer bajita no es un problema, siempre que no sea un caso de enanismo; sin embargo no siempre es conveniente que la mujer se ve muy pequeña por su manera de vestir.

Con este motivo aquí le damos algunas ideas que le pueden ser útiles a la hora de comprar sus trajes.

1.—Use vestidos de una sola pieza o al menos de un solo color.

2.—Que su falda sea un poquito más larga, dentro de los límites que dice la moda.

3.—Las rayas, siempre que sean verticales alargan la figura.

4.—No use tacones extremadamente altos, para no atraer la atención de los demás sobre su corta estatura.

5.—No exagere en sus accesorios. Use lo adecuado para la ocasión. No se cargue.

6.—No use carteras grandes. La harán verse más pequeña.

7.—Los blazer, que tan de moda están, úselos del mismo color o un tono más bajo o más alto, pero que sea el mismo color.

8.—No use escote que le acorten el talle y por lo tanto reducen su figura.

9.—Si además de bajita es gordita, con mayor razón tenga presente todos los puntos anteriores.



EN RUEDA DE PRENSA, en Casa Presidencial el Grupo de Trabajo de doña Doris de Monge, anunció la presentación pro beneficencia del Miami Sound Machine en el Country Club el sábado en horas de la noche y en el Hotel Irazú el viernes. (AR)

Miami Sound Machine

Función de beneficencia

El Grupo de Trabajo de doña Doris de Monge, para organizar obras de beneficencia, presenta mañana sábado en horas de la noche en el Costa Rica Country Club al Miami Sound Machine a beneficio de los hogares de ancianos de todo el país.

Este grupo de damas está formado por Flora de Tinoco, Alicia de Bonilla, Tulia de Buher, Jody de Bonilla, Nayiba de Niehaus, Evangelina de González, Marianela de Berroca, Nannette de González, Rochi de Melo, Giovana de López, Virginia de Salazar, Matilde de Iglesias, Mayra de Guardia, Ofelia de Rubinstein, Vicky de Chavarría y Elizabeth de Soler, que funge como coordinadora general.

Este espectáculo ha sido posible gracias a la intervención de doña Grace Carvajal, cónsul de Costa Rica en Miami, a la Asociación Artrítica de los Estados Unidos, cuyos miembros llegan hoy a Costa Rica, a contribuir con su presencia a las obras benéficas que dirige la primera dama, doña Doris de Monge.

En el Country Club, durante la función de beneficencia se efectuará la rifa de tres pasajes de ida y regreso a Miami, Nueva Orleans y Colombia, cortesía de SAHSA y Air Florida.

El Dr. Carlos Castresana, miembro de la Comisión Ejecutiva del Colegio de Médicos de Costa Rica, ha coordinado el grupo de trabajo, de manera que habrá conferencias, que impartirán profesionales de la Fundación, para el público, con materiales audiovisuales y traducción simultánea, el domingo 24 de abril a las 10 de la mañana en el Colegio de Médicos.

El Grupo de Damas de Trabajo invita por

Se prepara la noche de las velas

La Federación de Mujeres Profesionales y de Negocios de Costa Rica prepara para el próximo 28 de abril a las 7 de la noche en los salones del Colegio de Abogados la Noche de las Velas.

Este año la vela del futuro será encendida por la estudiante universitaria Altea Garrido y la vela de la paz, por el señor Presidente de la República don Luis Alberto Monge.

Continúa la Semana de la Prensa

Con gran entusiasmo se ha preparado la Noche Indígena para hoy viernes a las 8 de la noche en el Colegio de Periodistas.

Habrán grupos de baile y música y teatro indígena de diversas zonas del país y una gran chichada.

En esta oportunidad se les rendirá homenaje a don Francisco Morales H. Ministro de Agricultura y Ganadería y al Ing. Rolando Araya, Ministro de Obras Públicas y Transportes.

Caminata a la Cruz de Alajuelita

Con motivo del cincuentenario de la Cruz de Alajuelita, se están organizando varias actividades, entre ellas la caminata del 1º de mayo a la que se invitan a los grupos juveniles, montañeros, exploradores y público en general, para que asistan a la Misa que tendrá lugar en la cumbre el domingo 1º de mayo a las 10 de la mañana. La celebración estará a cargo del Pbro. Jorge Luis Campos.

Doña Doris está dando todo su apoyo a los Hogares de Ancianos.

este medio al público para asistir al Country Club. Los tickets para este magno acontecimiento artístico y social están a la venta en el Costa Rica Country Club o solicitándolos a los teléfonos 24-42-09, 25-48-22 ó 24-70-21

Mundo Social

Ana de Rivera



Feria del libro "Miguel de Cervantes"

La celebración de la Feria del Libro Miguel de Cervantes coincide con el 23 de abril que es la fecha del nacimiento del gran autor español. En Costa Rica, desde 1967 se ha venido celebrando ferias, algunas veces se han interrumpido, otras no han tenido el éxito que se esperaba.

Este año la Cámara Costarricense del Libro y el Instituto del Libro la han organizado con la participación de 17 editoriales nacionales y distribuidoras extranjeras. Además de la venta de libros se han programado una serie de actividades culturales y un seminario sobre asuntos de producción editorial, en el auditorio de La Plaza de la Cultura.

La idea es que el programa de ferias no se restrinja a una feria por año sino se planea así: abril: Feria Miguel de Cervantes, septiembre: feria de la Independencia, diciembre: feria de Navidad, además que un programa de ferias regionales, a partir de junio.

Sábado 23 de abril: 11 a. m.; Plaza de la Cultura

—Inauguración
—Palabras del Presidente de la República o su representante.

—Palabras del Dr. Jorge Charpentier García, representante del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes.

—Palabras de don Luis Goicuría, Presidente Cámara Costarricense del Libro.

—Presentación de la Banda de San José.

Hoy se reúnen las damas de ASDELCEs

Las Damas que integran la Asociación de Esposas de Licenciados en Ciencias Económicas y Sociales de Costa Rica tendrán su té mensual hoy a las 3 de la tarde en la residencia de doña Mirjam de Quesada en Barrio La Guaria.

Dirección: 300 metros sur y 25 este del Colegio Saint Joseph. Se ruega puntual asistencia.

Baile de coronación

Hoy en el Centro Social Partenón en el Centro Comercial del Sur tendrá lugar el baile de coronación de la Reina del equipo de fútbol de Canal 4, Srta. Milena Salazar.

Será a las 7:30 de la noche y estará amenizado por Karibú.

Federico

Hoy celebra sus cuatro años el niño Federico Alvarez Mata, hijo de don René Alvarez Corea y doña Ana Vilma Mata de Alvarez.

LA REPUBLICA le desea toda clase de felicidades.

Mario Alberto Vindas Chaves

Un año

Muy congratulado estará hoy el niño Mario Alberto Vindas Chaves con motivo de celebrar la llegada de su primer año.

Mario Alberto es hijo de don Mario Vindas Azofeifa y doña Mayra Chaves Oviedo, quienes le ofrecerán una linda fiesta en su casa de habitación en Bagaces, Guanacaste.

LA REPUBLICA le desea toda clase de felicidades en unión de su hermanito Mauricio y de sus abuelitos.

Lilliana

La gentil damita Lilliana Oconitrillo Medrano está celebrando hoy la llegada de sus diez años.

Es hija de don Rodrigo Oconitrillo y doña Jeannette Medrano de Oconitrillo y cursa sus

estudios con mucho éxito en el Colegio Sagrado Corazón.

LA REPUBLICA le desea lo mejor para el futuro en unión de sus padres y de sus hermanos Rodrigo y Silvia.

LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE BENEFICENCIA

se complace en invitar a sus asociados y al culto público en general,

HOY VIERNES, A LAS 7:30 p.m.

en su sede, Edificio España (altos del Bank of America), al

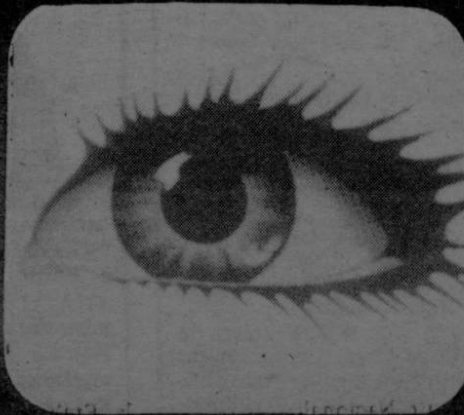
RECITAL DE GUITARRA CLASICA

que ofrecerá el Maestro español,

ANTONIO ARNAL

del Conservatorio Superior de Música de Zaragoza y del Twente Conservatorium de Holanda, con el PATROCINIO DE LA EMBAJADA DE ESPAÑA

MUCHO OJO CON SUS OJOS



Para Su examen de la vista
Lentes de Contacto
y despacho rápido de recetas
de su médico oculista y del Seguro Social.

PREFIERA LO MEJOR...

OPTICA Visión

Para óptima visión
Tel. 22 56 72 25 mts. al norte
del Banco Nacional de Costa Rica.

Desierto concurso de Editorial Costa Rica

El pasado martes 12 de abril se entregó el fallo del concurso Editorial Costa Rica a los miembros del Consejo Directivo el cual fue declarado desierto porque, según los miembros del jurado, ningún poemario presentado tenía la calidad para un premio de tal magnitud.

Los señores Roberto Murillo, doctor en filosofía; Juan Durán Lucio, doctor en literatura romántica y Manuel Picado, doctor en filología, opinaron unánimemente que las obras no mostraron una madurez acorde con el desarrollo de la lírica costarricense y de la lengua española en general.

Además los miembros del jurado enfatizaron en que los textos no muestran una rigurosa elaboración formal y técnica y carecen de calidad uniforme. Por otra parte apuntaron que la "elaboración lingüística y conceptual de las obras no está en capacidad de generar nuevos significados".

El concurso Editorial Costa Rica se inició en el año 1973 y es convocado anualmente en los géneros de novela, ensayo, poesía, testimonio, teatro y cuento. Este máximo galardón se les ha otorgado a intelectuales de la calidad de Carmen Naranjo, Daniel Gallegos, Samuel Rovinski, Julieta Dobles, Quince Duncan, Joaquín Gutiérrez, Alberto Baeza Flores, entre otros.

Para el año 1983 se convocó en el género de novela y el cierre de inscripción de las obras fue el 31 de enero de este año.



Información:
Tel. 23-02-66

DEFUNCIONES

FUNERARIA POLINI

**Fernando Fournier
Acuña**

HA MUERTO

Sus funerales se efectuaron ayer jueves a las 5:00 de la tarde en la iglesia de San Pedro.

San José, 22 de abril, 1983

FUNERARIA POLINI

**Josefa del Rosario
Pastora Molina
Vda. de Centeno**

HA MUERTO

Sus funerales se efectuarán hoy viernes en Nicaragua.

San José 22 de abril, 1983

FUNERARIA
LA AUXILIADORA

Carmen Fonseca Brenes

HA MUERTO

Sus funerales se efectuaron ayer jueves a las 2:00 de la tarde en la iglesia de Pavas.

San José, 22 de abril, 1983



Elfred Andrés Duarte Chaves

Un año

El niño Elfred Andrés Duarte Chaves está hoy celebrando su primer cumpleaños.

Es hijo de don Elfred Duarte Cruz y doña Olga Marta Chaves de Duarte.

Por tal motivo será mañana agasajado con una linda fiesta en la casa de habitación de sus padres en Filadelfia, Guanacaste.

LA REPUBLICA desea al cumpleaños lo mejor para el futuro.

Bodas de Plata en el hogar Venegas-Fabian

Celebran sus bodas de plata, veinticinco años de ventura vida matrimonial el Ing. León Venegas Moreno y doña Lilly Fabián de Venegas.

LA REPUBLICA se complace en felicitarlos y desearles mucha dicha en unión de sus hijos Alvaro y Norma.

Aniversario de bodas

Están celebrando un nuevo aniversario de bodas el Lic. Fernando Calderón Kikut y doña Ivette Ugarte de Calderón.

LA REPUBLICA les desea felicidades en unión de sus hijos Luis Fernando y Ana Elena.

Atento saludo

Saludamos muy atentamente al joven Juan Andrés Bianchini, quien hoy está recordando la fecha de su natalicio.

El joven Bianchini es hijo del Dr. Franco Bianchini y de doña Carmen María de Bianchini.



Pastel de macarrones "pilarica"

(8 a 10 personas)

Ingredientes:

1 libra de macarrones
1 estuche (2 tabletas) de caldo extra de carne.
1/2 libra de mantequilla derretida
8 huevos
2 tazas de crema
1/2 libra de jamón
1/2 libra de queso tipo parmesano.

Preparación:

Cuezan los macarrones en agua, en la que ha disuelto previamente, una tableta de caldo extra de carne. Escorra y revuelva con la mantequilla, crema, las yemas, el queso y el jamón y por último, añada las claras batidas. (Todo esto échelo junto, para que no se deshaga el macarrón).

Termine de sazonar con la otra tableta de caldo extra de carne Maggi y ponga en un molde enmantecado y enharinado. Meta al horno a 350°F. aproximadamente de 30 a 40 minutos.

**Mundo
Social**

Ana de Rivera



Nuevo profesional en Derecho

Fue juramentado e incorporado al Colegio de Abogados de Costa Rica el joven José Andrés Carrillo Chaves, quien egresó en diciembre pasado de la Facultad de Derecho de la Universidad de Costa Rica, con cuadro de honor. Su tesis de grado versó sobre el tema "Se justifica una nueva constitución política en Costa Rica" tesis que recibió grandes felicitaciones del jurado, que estuvo compuesto por el Dr. Carlos José Gutiérrez, ministro de Justicia; Dr. Hugo Alfonso Muñoz Quesada, procurador general; Dr. Odilón Méndez Ramírez, procurador de Derechos Humanos; Dr. Vigilio Calvo Murillo y Dr. Rubén Hernández Valle.

El nuevo profesional es hijo del relacionista público don José Andrés Carrillo Calvo y la Prof. Dora Chaves de Carrillo.

LA REPUBLICA se complace en hacer llegar al joven Carrillo sus mejores felicitaciones y le desea mucho éxito en su carrera profesional.

Laura

La encantadora niña Laura Luconi Brealey está hoy celebrando su cumpleaños.

Le deseamos lo mejor para el futuro al lado de sus padres don Giancarlo Luconi y doña Margarita Brealey de Luconi y de su hermanito Federico.

Para Taiwan

Parte mañana para Taiwan, donde desempeñará el cargo de ministro consejero y cónsul general de Costa Rica en la República de China don Cristóbal Chang Morales.

Muy acertada se ha considerado en círculos diplomáticos la resolución tomada por el señor presidente de la República don Luis Alberto Monge, al haber designado al señor Chang, para este cargo, pues no hay duda de que desarrollará una beneficiosa labor en beneficio de Costa Rica.

LA REPUBLICA le desea un feliz viaje, ya que parte en unión de su esposa doña Dalay Herrera de Chang y de sus hijos, y mucho éxito en su nueva carrera.

Cumpleaños

Está celebrando su cumpleaños la señorita María Leczinska Montealegre Chaves.

Para ella tiene LA REPUBLICA su más sincera felicitación.

Felicitaciones

Hacemos llegar nuestras felicitaciones hasta doña Inés de González, quien hoy recuerda la grata fecha de su cumpleaños rodeada del cariño de su esposo don Jorge Arturo González y demás familia.



Astronauta del Discovery - Judith Resnick, de 33 años está señalada para volar a bordo del trasbordador espacial de EUA, el Discovery, en 1984. Una de sus misiones será lanzar un satélite de estreo. Resnick es la segunda astronauta norteamericana que visitará al espacio. Sally Ride está señalada para volar a bordo del Challenger durante este año.



Srta. Irene María Cuesta Jiménez

La boda de hoy

Hoy en la capilla del Hotel Herradura tendrá lugar la ceremonia religiosa del matrimonio de los jóvenes Irene María Cuesta Jiménez y Carlos Enrique Ortega Lizano.

Son hijos respectivamente de don Rodrigo Cuesta Valverde y doña Olga Jiménez de Cuesta y de don Jorge Enrique Ortega Castro y doña Jeannette Lizano de Ortega.

LA REPUBLICA al dar cuenta de este elegante evento social se complace en hacer llegar hasta Carlos Enrique e Irene sus mejores deseos de ventura.

Clausura de curso

El Consejo Nacional de Rehabilitación y Educación Especial clausura el Curso Regional Latinoamericano de Formación de Personal para la Rehabilitación del Ciego, en la sede del Consejo hoy viernes 22 de abril a las 5:00 p.m.

Este curso fue organizado por la Organización Internacional del Trabajo (OIT), co-patrocinio del Consejo Nacional de Rehabilitación y Educación Especial y con la ayuda financiera de la Agencia Finlandesa de Desarrollo. Ha sido de gran importancia para la rehabilitación profesional de las personas ciegas, que son el grupo menos favorecido hasta el momento por los programas de rehabilitación integral en América Latina.

El curso ha tenido lugar en el Hotel Herradura durante ocho semanas, ha contado con la participación de delegados de catorce países de Centro y Suramérica, y es especialmente importante para Costa Rica, por tener el privilegio de participar con ocho delegados. El resultado que se espera alcanzar es la integración de toda la población ciega al mundo laboral.

Saludo de cumpleaños

Nos complace enviar nuestro saludo de felicitación a la señora Marlene Morúa de Salgado, con motivo de estar celebrando en esta fecha su cumpleaños.

Pequeñas cosas del Japón

En la residencia Miravalles, situada en carretera a Sabánilla tendrá lugar el próximo lunes 25 de abril a las 7:30 de la noche una conferencia titulada "Pequeñas cosas del Japón".

La impartirá el Dr. Francisco Mirambel Solís, miembro de la Asociación Costarricense Japonesa de la Amistad.

Se invita al público en general. Entrada gratuita.

ANSE celebra el día de la Secretaría Interamericana

El próximo martes 26 de abril, la Asociación Nacional de Secretarías Ejecutivas de Costa Rica celebrará el Día de la Secretaría Interamericana con una cena en el Club Internacional Colón.

En esa ocasión se efectuará el traspaso de Poderes a la nueva junta directiva.



La Asociación de Artes y Tradiciones Populares inauguró exposición de los artesanos: Aurora Gómez, Mario Arroyave, hijos de H. Hidalgo y de Sol y Sol, en el Centro Comercial El Pueblo. La exposición está siendo muy visitada por el público, ya que en ella hay toda clase de trabajos en cerámica, cuero, manualidades, etc. (Ulate)



LA JUNTA DIRECTIVA GENERAL,
LA GERENCIA Y EL PERSONAL DEL
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

expresan su condolencia por el fallecimiento del señor

ROBERTO ROLDAN JIMENEZ

padre de nuestra compañera Dinorah Roldán Camacho, funcionaria de la Sección de Cobro Administrativo, y se une al duelo que aflige a su estimable familia.

San José, 22 de abril de 1983

CUIDEMOS A LOS NIÑOS, SON EL FUTURO DE LA PATRIA

LA ASAMBLEA LEGISLATIVA

comunica el fallecimiento del señor

LIC. FERNANDO FOURNIER ACUÑA

Diputado a la Asamblea Nacional Constituyente, 1949 y hace llegar su sentida condolencia a la estimable familia doliente.

Sus funerales se efectuaron ayer 21 de abril, en San Pedro de Montes de Oca.

San José, 22 de abril de 1983



El Dr. German Volio Hernández, Presidente Ejecutivo del IMAS, fue agasajado anoche.

Homenaje de reconocimiento

Anoche en los salones de la Casa Italia se llevó a cabo un homenaje al Dr. German Volio Hernández, Presidente Ejecutivo del Instituto de Ayuda Social -IMAS-, organizado por los funcionarios de la entidad y amigos personales, como reconocimiento al esfuerzo y dedicación demostrados en el desempeño de su cargo.

Fue una noche de gran emotividad, donde el Dr. Volio recibió demostraciones de cariño y simpatía de todos sus subalternos.

Quince artistas colombianos exponen

En la Galería Enrique Echandi fue inaugurada con mucho éxito la exposición "Quince artistas colombianos".

Esta muestra no pretende ser en ningún momento lo más representativo ni lo único que hay en el panorama actual colombiano, sino que estos "quince artistas colombianos" son unos entre los muchos destacados creadores de la plástica.

Este acto es el inicio de un amplio intercambio cultural entre Colombia y Costa Rica. En esta oportunidad exponen: Juan Amaya, Vicente Arismendy, Alberto Díaz Lara, Eduardo Garzón Flores, Nelson Gómez Callejas, Marta Guevara, Luis Gutiérrez, Yesid Gutiérrez Palma, Neva Lalle-

mand, Germán Ortiz Cadena, Andrés Platarrueda, Silvia Rendón, Marcos Roda, Celso Román y Eduardo Urueta.

La Galería Enrique Echandi está situada al costado este del Teatro Nacional y está abierta al público durante todo el día.



Se encuentra en estos momentos a disposición de padres de familia y organizadores de fiestas infantiles el grupo de títeres "Los Peregrinos", quienes también cuentan con un grupo de payasos magos, música y marionetas para deleite de los pequeños. Tel: 31-34-73 ó 28-04-94.

ooo

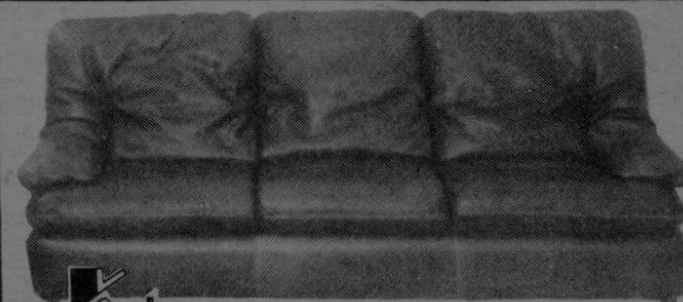
Sería bueno que se enviara un reportero al Parque Central de San José para que se diera cuenta de la suciedad y la hediondez insoportables; de los limpiabotas que atracan a los incautos con las chapitas, los quemadores y el exceso de predicadores que no dejan tener paz. También sería bueno averiguar por qué la banda municipal se ausenta hasta por seis domingos. De los cincuenta y tres domingos del año, si acaso tocan 36.

También quisiera saber, respecto a los vendedores ambulantes que hay sobre todo en las aceras del Hospital San Juan de Dios y del Hospital de Niños. Es una plaga de hombres sucios, mal olientes, que venden alimentos a los enfermos y a los niños. En la actualidad hay dos tarzanes y reconocidos maleantes ejerciendo el oficio de vendedores para ver a quién atracan.

No sé por qué las autoridades no aplican la Ley. ¿Por qué no recogen a tanto vago y los enseñan a sembrar?

Luis Mendoza V.

SOLO EN CUERO NATURAL



Klase s.a.
fabrica de muebles
Tel: 33-39-55 27-33-10

- Calidad de exportación
- Salas • Oficinas
- Diseños especiales

¡CONSULTENOS!

ZINGARA BOUTIQUE

"ELEGANCIA Y DISTINCION"



LIQUIDACION TOTAL DE ROPA
PARA DAMAS

- VESTIDOS DE FIESTA
- TRAJES
- FALDAS
- BLUSAS
- VESTIDOS DE NOVIA
- GRADUACION Y FIN DE AÑO.

DESCUENTOS DEL 50%
POR CAMBIO DE LINEA.

175 METROS OESTE CLINICA BIBLICA.



El cuadro uruguayo tuvo problemas para sacar un empate con el Club Sport Cartaginés, anoche en el Fello Meza. (Foto Castillo)

El puntero inscribió a Quesada



Herberth Quesada seleccionado en muchas oportunidades fue inscrito por el líder del campeonato, Sagrada Familia.

El destacado mediocampista brumoso Herberth Quesada reaparecerá en la primera división, con la Asociación Deportiva Sagrada Familia.

Herberth quien se inició con el Club Sport Cartaginés y posteriormente jugó dos años con el Deportivo Saprissa, fue inscrito el miércoles ante el Comité de Competición de la Federación Costarricense de Fútbol para militar con la Asociación Deportiva Sagrada Familia.

Quesada fue también integrante de la selección nacional que representó a Costa Rica en los Juegos Olímpicos en Moscú.

El exbrumoso llegará a fortalecer la media cancha sagradeña que integran actualmente Mario Arce, Mejías, Solera y Contre-ras.

Los "sagradeños" también inscribieron en su grupo al portero que figuró con la Selección Nacional Juvenil, que participó en el torneo Intercontinental contra Australia e Israel, Jorge Arturo Hidalgo.

Entre tanto el Carmen de Alajuela se reforzó con el artillero Jorge "Gugi" Ulate, gran figura del Club Sport Herediano, Puntarenas y Sagrada Familia.

Saprissa inscribió a Roy Guillén, mientras que desinscribió a Gerardo "el Puro" Ureña, quien se encuentra recuperándose de una operación en una pierna.

Deporte no sufrirá por la crisis

El Gobierno de la República evitará el colapso económico del deporte nacional. Así se resume una reunión que tuvo el primer Vicepresidente de la República Ing. Alberto Fajó en su despacho en Casa Presidencial con los personeros del deporte.

Asistieron a la reunión el Ministro de Cultura, Juventud y Deportes, Lic. Hernán González y los miembros del Consejo Nacional de Deportes Dra. Marta Eugenia Picado, Lic. Alberto Raven, profesor William Corrales, director general de Deportes, Jaime Peña y Gonzalo Raventós.

Se analizó la delicada situación económica del deporte (sólo hay presupuesto hasta 30 de julio) y el Vicepresidente Fajó les dio seguridad de que el deporte no sufrirá debi-



El joven cuadro del Cartaginés mostró anoche mucha velocidad y fuerza, en su compromiso ante el Cerro de Uruguay, al cual lograron empatar a uno. (Foto Castillo)

Empate a uno:

El Cerro de Uruguay no pudo con Cartago

El Club Sport Cartaginés actual líder de uno de los grupos del torneo de la Segunda División del fútbol nacional fue un verdadero dolor de cabeza para el equipo uruguayo, Cerro.

El encuentro fue visto por más de 4.840 personas, quienes dejaron una recaudación de 176.780 colones, que se distribuirá entre ambas instituciones.

Los brumosos mostraron un fútbol muy alegre y efectivo, producto de un excelente trabajo de Juan José Gámez, que tiene al Cartaginés líder invicto de la segunda división.

Los locales presionaron con jugadas muy rápidas que sorprendieron a los suramericanos. Miguel Calvo fue quizás el hombre más insistente y quien más problemas causó a los defensores uruguayos. La insistencia brumosa tuvo sus frutos en el minuto 21 en una jugada por la izquierda entre Calvo y el puntero izquierdo Arias, que culminó posterior-

mente Monge con un golpe suave pero certero que se colgó en los cordeles.

Los visitantes debieron trabajar mucho para nivelar el encuentro que fue controlado completamente por los anfitriones en la primera parte.

Al inicio de la complementaria, Cerro de Uruguay reaccionó y encerró al Cartaginés en su propio terreno y lo presionó durante cerca de 20 minutos. Remates de los uruguayos dieron en el horizontal y en el vertical.

A los 19 minutos, Barrios concretó de cabeza un tiro de esquina, que dejó sin oportunidad a Bobby Alvarez, quien tuvo una excelente actuación.

ALINEACIONES:

CARTAGINES: Alvarez; Falcón, Chan, Salazar y Tencio; Astúa, Bolaños y Mora, Monge, Calvo y Arias.

CERRO de Uruguay: Da Silva; Casio, González, Naidenor y Rodríguez; Garay, Batista y Cardoso; Ortiz, Barrios y Gari.



GRANDES LIGAS

NUEVA YORK, (AP).- Un jonrón solitario de Willie Randolph en la tercera entrada contribuyó a que los Yankees de Nueva York vencieran ayer a los METS por 4-1 por el "Mayor's Trophy".

MONTREAL, (AP).- El lanzador dominicano Joaquín Andujar vio interrumpida su cadena de doce victorias consecutivas en dos temporadas, cuando los Expos de Montreal vencieron a los Cardenales de San Luis por 6-5.

BALTIMORE, 21 (AP).- John Shelby anotó la carrera de la victoria en la catorceava entrada cuando Texas no pudo completar una doble matanza que pondría fin a la entrada, dando a los Orioles de Baltimore una victoria por 3-2 sobre los Rancheros.